Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2616/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 16ης Δεκεμβρίου 1997

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1445/95 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα του βοείου κρέατος

(ΕΕ L 353 της 24.12.1997, σ. 8)

Διορθώνεται από:

►**C1** Διορθωτικό ΕΕ L 6 της 10.1.1998, σ. 42 (2616/97)

►**C2** Διορθωτικό ΕΕ L 52 της 21.2.1998, σ. 38 (2616/97)

Σημείωση: Αυτή η κωδικοποιημένη έκδοση περιέχει αναφορές στην ευρωπαϊκή λογιστική μονάδα ή/και στο Ecu, οι οποίες, από την 1η Ιανουαρίου 1999, πρέπει να θεωρούνται ως αναφορές στο ευρώ — κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3308/80 του Συμβουλίου (ΕΕ L 345 της 20.12.1980, σ. 1) και κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1103/97 του Συμβουλίου (ΕΕ L 162 της 19.6.1997, σ. 1)· διορθωτικό στην ΕΕ L 313 της 21.11.1998, σ. 29.

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2616/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Δεκεμβρίου 1997

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1445/95 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα του βοείου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1968, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2321/97 [2], και ιδίως τα άρθρα 9 και 13,

Εκτιμώντας:

ότι στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1445/95 της Επιτροπής, της 26ης Ιουνίου 1995, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα του βοείου κρέατος και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80 [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2469/97 [4] προβλέπεται ότι κάθε εισαγωγή προϊόντων, για τα οποία ζητείται επιστροφή κατά την εξαγωγή, υπόκειται στην προσκόμιση πιστοποιητικού εξαγωγής που περιλαμβάνει προκαθορισμό της επιστροφής·

ότι για την εξασφάλιση της ορθής διαχείρισης του όγκου των εξαγωγών και ιδίως των ποσοτήτων κατεψυγμένου βοείου κρέατος που προέρχονται από το απόθεμα της παρέμβασης και που προορίζονται για εξαγωγή προς ορισμένες τρίτες χώρες χωρίς χορήγηση επιστροφής, πρέπει, κάθε εξαγωγή προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α), του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 καθώς και των προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0102 10, 1602 50 31 έως 1602 50 80 και 1602 90 69 να υπόκεινται στην έκδοση πιστοποιητικού εξαγωγής·

ότι βάσει της νέας αυτής υποχρέωσης, είναι αναγκαίες ορισμένες τροποποιήσεις τεχνικής φύσεως ιδίως όσον αφορά τη διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών, το ποσό της εγγύησης καθώς και τις περιοδικές ανακοινώσεις των κρατών μελών·

ότι η επιτροπή εμπορίας βοείου κρέατος δεν εξέδωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1445/95 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

   «Άρθρο 7

   Κάθε εξαγωγή προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, στοιχείο α), του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 καθώς και των προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0102 10, 1602 50 31 έως 1602 50 80 και 1602 90 69 υπόκεινται στην έκδοση πιστοποιητικού εξαγωγής».

2. Το άρθρο 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

---

[1] ΕΕ L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.
[2] ΕΕ L 322 της 25. 11. 1997, σ. 25.
[3] ΕΕ L 143 της 27. 6. 1995, σ. 35.
[4] ΕΕ L 341 της 12. 12. 1997, σ. 8.

▼B

«Άρθρο 8

1. Για τις εξαγωγές προϊόντων για τα οποία ζητείται επιστροφή και που υπόκεινται στην έκδοση πιστοποιητικού εξαγωγής με προκαθορισμό της επιστροφής, η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών που περιλαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής καθορίζεται σε:

— 75 ημέρες για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0102 και 1602,

— 30 ημέρες για τα άλλα προϊόντα,

από την ημερομηνία της έκδοσης σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88.

Ωστόσο, για τα πιστοποιητικά εξαγωγής των προϊόντων που υπάγονται στον τομέα του βοείου κρέατος που εκδίδονται στο πλαίσιο της διαδικασίας που αναφέρεται στο άρθρο 44 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, η διάρκεια ισχύος λήγει στο τέλος του τέταρτου μήνα που έπεται της ημερομηνίας της έκδοσής τους κατά την έννοια του άρθρου 21 ►C1 παράγραφος 1 ◄, του εν λόγω κανονισμού.

2. Για τις εξαγωγές που δεν ζητείται επιστροφή, η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών καθορίζεται σε:

— 45 ημέρες για τις εξαγωγές κατεψυγμένου βοείου κρέατος που προέρχεται από τα αποθέματα της παρέμβασης,

— 60 ημέρες για τα άλλα προϊόντα,

από την ημερομηνία έκδοσής του κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 1, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88.

Η αίτηση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν στο τετραγωνίδιο 20 την ένδειξη:

— "ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗΣ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ, ►C2 κανονισμός (ΕΚ) αριθ. ◄" για τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο,

— "ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ" για τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο.

3. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών και τα πιστοποιητικά περιλαμβάνουν στο τετραγωνίδιο 15 τον ορισμό του προϊόντος και στο τετραγωνίδιο 16, τον κωδικό του προϊόντος που αποτελείται από 12 αριθμούς της ονοματολογίας των γεωργικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή καθώς και, στο τετραγωνίδιο 7, την ένδειξη της χώρας προορισμού.

4. Οι κατηγορίες των προϊόντων που περιλαμβάνονται στο άρθρο 13α, δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 αναφέρονται στο παράρτημα III.»

3. Το άρθρο 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 9

1. Η εγγύηση σχετικά με τα πιστοποιητικά εξαγωγής που περιλαμβάνει προκαθορισμό της επιστροφής ανέρχεται σε:

α) 44 Ecu ανά κεφαλή για τα ζώντα ζώα·

β) 29 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα για τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 0201 30 00 9100 της ονοματολογίας των γεωργικών προϊόντων για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή·

γ) 16 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους για τα υπόλοιπα προϊόντα.

2. Η εγγύηση σχετικά με τα πιστοποιητικά εκτός από εκείνα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ανέρχεται σε:

α) 7 Ecu ανά κεφαλή για τα ζώντα ζώα

β) 3 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους για τα υπόλοιπα προϊόντα».

4. Στο άρθρο 10 η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

▼B

«1. Τα πιστοποιητικά εξαγωγής που περιλαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής και τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1, εκδίδονται την πέμπτη εργάσιμη ημέρα μετά την ημέρα υποβολής της αίτησης εφόσον κανένα από τα ειδικά μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 δεν έχει ληφθεί κατά την προθεσμία αυτή από την Επιτροπή. Ωστόσο, οι εξαγωγές που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο του άρθρου 14α, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 δεν υπόκεινται στην ανωτέρω προθεσμία.».

5. Το άρθρο 11 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 11

1. Η ποσότητα που εξάγεται στο πλαίσιο της ανοχής που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 δεν παρέχει το δικαίωμα καταβολής της επιστροφής όταν η εν λόγω εξαγωγή πραγματοποιείται με πιστοποιητικό που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 και το πιστοποιητικό περιλαμβάνει στο τετραγωνίδιο 22 την ένδειξη:

"Επιστροφή που ισχύει για … τόνους (ποσότητα για την οποία εκδίδεται το πιστοποιητικό)."

2. Οι διατάξεις του άρθρου 20 παράγραφος 3 στοιχείο β), δεύτερη περίπτωση, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3665/87 της Επιτροπής (*) δεν εφαρμόζονται στις ειδικές επιστροφές κατά την εξαγωγή που χορηγούνται στα κρέατα χωρίς κόκαλα που παρήχθησαν στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1964/82 της Επιτροπής (**) εφόσον τα προϊόντα αυτά υπόκεινται ή τέθηκαν υπό το καθεστώς που προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 565/80 του Συμβουλίου (***).»

6. Στο άρθρο 13 η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή:

— τη Δευτέρα και την Πέμπτη κάθε εβδομάδας στις 12 η ώρα το αργότερο:

α) 1.1. τις αιτήσεις πιστοποιητικών που περιλαμβάνουν προκαθορισμό της επιστροφής που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1, ή την απουσία αιτήσεως πιστοποιητικών·

1.2. τις αιτήσεις πιστοποιητικών που αναφέρονται στο άρθρο 44 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, ή την απουσία αιτήσεως πιστοποιητικών·

1.3. τις αιτήσεις πιστοποιητικών που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 2, πρώτη περίπτωση,

που έχουν υποβληθεί έως την τελευταία εργάσιμη ημέρα πριν από την ημέρα της κοινοποίησης.

β) 1.1. τις ποσότητες για τις οποίες έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά στο πλαίσιο του άρθρου 10 παράγραφος 5, ή την απουσία έκδοσης πιστοποιητικών·

1.2. τις ποσότητες για τις οποίες έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά μετά από αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικών που αναφέρονται στο άρθρο 44, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, αναφέροντας την ημερομηνία υποβολής της αίτησης έκδοσης των πιστοποιητικών και τη χώρα προορισμού.

Μέχρι την τελευταία εργάσιμη ημέρα πριν από την ημέρα της κοινοποίησης.

(*) ΕΕ L 351 της 14. 12. 1987, σ. 1.
(**) ΕΕ L 212 της 21. 7. 1982, σ. 48.
(***) ΕΕ L 62 της 7. 3. 1980, σ. 5.

▼B

γ) τις ποσότητες για τις οποίες οι αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής έχουν αποσυρθεί, στην περίπτωση που αναφέρεται στο άρθρο 10, παράγραφος 4,

— πριν από τις 15 κάθε μήνα για τον προηγούμενο μήνα:

δ) τις αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικών που αναφέρονται στο άρθρο 14α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88·

ε) τις ποσότητες για τις οποίες έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά στο πλαίσιο του άρθρου 8 παράγραφος 1 και οι οποίες δεν έχουν χρησιμοποιηθεί·

στ) τις ποσότητες για τις οποίες έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά στο πλαίσιο του άρθρου 8 παράγραφος 2, πρώτη περίπτωση και δεν έχουν χρησιμοποιηθεί πλήρως·

ζ) τις αιτήσεις πιστοποιητικών που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 2, πρώτη περίπτωση».

7. Το παράρτημα IV αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Ιανουαρίου 1998.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1445/95

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΔ VI/D/2 — Τομέας βοείου κρέατος

Ανακοινώσεις σχετικά με τα πιστοποιητικά εξαγωγής — βόειο κρέας

Αποστολέας:

Ημερομηνία:

Κράτος μέλος:

Αρμόδιο πρόσωπο:

Τηλέφωνο:

Τέλεφαξ:

Παραλήπτης: ΓΔ VI/D/2 — Τέλεφαξ: (32 2) 296 60 27

Τμήμα Α — Ανακοινώσεις της Δευτέρας και της Πέμπτης

Περίοδος από ..... έως .....

1. Άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο 1.1:

Κατηγορία	Αιτούμενες ποσότητες	Προορισμός (1)

2. Άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο 1.2:

Κατηγορία	Αιτούμενες ποσότητες	Προορισμός (1)

3. Άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο 1.3:

Κατηγορία	Αιτούμενες ποσότητες	Προορισμός (1)

4. Άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο 1.1:

Κατηγορία	Χορηγηθείσες ποσότητες	Ημερομηνία υποβολής της αίτησης	Προορισμός (1)

(1) Πρέπει να χρησιμοποιηθεί ο κωδικός προορισμού που περιλαμβάνεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3478/93 (ΕΕ L 317 της 18. 12. 1993, σ. 32). Ωστόσο, στην περίπτωση που δεν αναφέρεται κανένας κωδικός που να αντιστοιχεί στον προορισμό, ο προορισμός πρέπει να αναφέρεται ολογράφως.

▼B

5. Άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο β) σημείο 1.2:

Κατηγορία	Χορηγηθείσες ποσότητες	Ημερομηνία υποβολής της αίτησης	Προορισμός (1)

6. Άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο γ):

Κατηγορία	Αποσυρόμενες ποσότητες	Προορισμός (1)

Τμήμα Β — Μηνιαίες ανακοινώσεις

1. Άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο δ):

Κατηγορία	Αιτούμενες ποσότητες	Προορισμός (1)

2. Άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο ε):

Κατηγορία	Μη χρησιμοποιηθείσες ποσότητες	Προορισμός (1)	Ποσό επιστροφής

3. Άρθρο 13 παράγραφος 1, στοιχείο β)

Κατηγορία	Μη χρησιμοποιηθείσες ποσότητες	Προορισμός (1)	Ποσό της επιστροφής

4. Άρθρο 13 παράγραφος 1, στοιχείο στ)

Κατηγορία	Αιτούμενες ποσότητες	Προορισμός (1)

(1) Πρέπει να χρησιμοποιηθεί ο κωδικός προορισμού που περιλαμβάνεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3478/93 (ΕΕ L 317 της 18. 12. 1993, σ. 32). Ωστόσο, στην περίπτωση που δεν αναφέρεται κανένας κωδικός που να αντιστοιχεί στον προορισμό, ο προορισμός πρέπει να αναφέρεται ολογράφως.

»